



## PUBLIC

Compte rendu de la réunion du comité plénier de la Ville de Gatineau tenue dans la salle des Comités de la Maison du citoyen, 25, rue Laurier, Gatineau, le mardi 29 janvier 2013 à 13 h 30 à laquelle sont présents monsieur le maire Marc Bureau, mesdames et messieurs les conseillers-ères, André Laframboise, Alain Riel, Patrice Martin, Pierre Phillion, Denise Laferrière, Nicole Champagne, Denis Tassé, Luc Angers, Patsy Bouthillette, Joseph De Sylva, Sylvie Goneau, Stéphane Lauzon, Yvon Boucher, Luc Montreuil et Maxime Pedneaud-Jobin.

Sont également présents, mesdames et messieurs Robert F. Weemaes, directeur général, Michel Tremblay, directeur général adjoint, M<sup>e</sup> Suzanne Ouellet, greffier et M<sup>e</sup> Andrée Loyer, greffier adjoint ainsi que Roger Archambault, Luc Bard, Luc Bouvier, Daniel G. Dompierre, Marc Gohier, Agathe Lalande et Gilles Sabourin.

Sont absents, messieurs et madame les conseillers(e) Stefan Psenak, Maxime Tremblay et Mireille Apollon.

### **CP20130129-P1**      **SYSTÈME DE RAPPORT EN LIGNE COPLOGIC**

**13 h 30** – Ce sujet est reporté à un comité plénier ultérieur.

### **CP20130129-P2**      **PROGRAMMES DU CADRE DE SOUTIEN POUR 2013**

**13 h 30** – Monsieur Roger Archambault, accompagné de madame Agathe Lalande, présente les programmes du cadre de soutien et les recommandations des sommes attribuées.

La présentation se détaille comme suit :

- Programmes et à qui ils s'adressent;
- Processus des demandes au cadre de soutien;
- Demandes reçues aux programmes du cadre de soutien – Échéance 1<sup>er</sup> octobre 2012;
- Sommaire des montants accordés;
- Recommandation

#### **RECOMMANDATION :**

##### **CP-SLSDC-2013-01**

Que ce conseil, suite à la recommandation de la Commission des loisirs, des sports et de la vie communautaire, accepte le rapport de la Commission représentant une contribution financière de 423 925 \$ afin de soutenir financièrement les organismes oeuvrant sur le territoire de la ville de Gatineau.

La recommandation **CP-SLSD-2013-01** est acceptée à l'unanimité.

Par conséquent, le projet de résolution numéro 14236 sera déposé au comité exécutif du 5 février 2013 pour recommandation et adoption au conseil municipal du 19 février 2013.

CP20130129-P3

**SOUTIEN AUX ORGANISMES EN SPORT, LOISIR ET VIE COMMUNAUTAIRE POUR 2013**

**13 h 45** – Monsieur Roger Archambault, accompagné de madame Agathe Lalande, présente le soutien financier aux organismes en loisir, sport et vie communautaire 2013.

La présentation porte sur les points suivants :

- Historique;
- Résumé des recommandations pour les subventions 2013 aux organismes communautaires (statistiques);
- Recommandation.

**RECOMMANDATION****CP-SLSDC-2013-02**

Que le conseil accepte le rapport de la Commission des loisirs, des sports et de la vie communautaire (annexe A) représentant une enveloppe totale de 209 900 \$ afin de soutenir financièrement les organismes communautaires oeuvrant sur le territoire de la ville de Gatineau (organismes statuquo).

Le président fait un tour de table sur la recommandation **CP-SLSDC-2013-02** :

<b>POUR</b>	<b>CONTRE</b>	<b>ABSENTS</b>
M. Alain Riel	M. André Laframboise	M. Stefan Psenak
M. Pierre Philion	M. Yvon Boucher	M. Maxime Tremblay
M <sup>m</sup> e Denise Laferrière		M <sup>m</sup> e Mireille Apollon
M <sup>m</sup> e Nicole Champagne		M. Luc Montreuil
M. Denis Tassé		
M. Luc Angers		
M <sup>m</sup> e Patsy Bouthillette		
M. Joseph De Sylva		
M <sup>m</sup> e Sylvie Goneau		
M. Stéphane Lauzon		
M. Maxime Pedneaud-Jobin		
M. Patrice Martin		

La recommandation **CP-SLSDC-2013-02** est acceptée sur division. Par conséquent, le projet de résolution numéro 14238 sera déposé au comité exécutif du 5 février 2013 pour recommandation et adoption au conseil municipal du 19 février 2013.

CP20130129-P4

**ADOPTION DES MESURES FAVORABLES À L'ALLAITEMENT**

**14 h 00** – Monsieur Roger Archambault, accompagné de madame Agathe Lalande, présente les mesures favorables à l'allaitement.

Les points suivants sont plus amplement détaillés :

- Contexte;
- État de situation : Ville de Gatineau;
- Mesures favorables à l'allaitement;
- Volet 1 : sensibilisation et diffusion d'information;
- Volet 2 : aménagements d'environnement favorables à l'allaitement;
- Recommandations.

**RECOMMANDATIONS****CP-SLSDC-2013-03**

Que ce conseil recommande au conseil municipal l'adoption des mesures favorables à l'allaitement.

**CP-SLSDC-2013-04**

Que ce comité mandate le Service des loisirs, des sports et du développement des communautés à mettre en œuvre les mesures favorables à l'allaitement.

**CP-SLSDC-2013-05**

Que ce comité recommande au conseil municipal d'autoriser le trésorier à transférer au budget 2013 la somme de 10 000 \$ du budget 2012 de la Politique familiale associé au projet.

Les recommandations **CP-SLSDC-2013-03**, **CP-SLSDC-2013-04** et **CP-SLSDC-2013-05** sont acceptées à l'unanimité.

Par conséquent, le projet de résolution numéro 14224 sera déposé au comité exécutif du 5 février 2013 pour recommandation et adoption au conseil municipal du 19 février 2013.

**DÉPÔT DE DOCUMENTS**

- CP20130129-PD1** Pétition de madame Marie-Jeanne Musiol déposée lors de la réunion du conseil municipal de la Ville de Gatineau du 4 décembre 2012 - Pour une bibliothèque centrale vraiment publique à Gatineau
- CP20130129-PD2** Lettre datée du 26 novembre 2012 de madame Ginette Bureau, présidente-directrice générale de Recyc-Québec - Versement de la compensation pour la collecte sélective des matières recyclables des années 2010 et 2011
- CP20130129-PD3** Procès-verbaux des réunions du Comité consultatif d'urbanisme tenues les 7 mai, 11 juin, 9 juillet, 13 août, 11 septembre, 1<sup>er</sup> octobre et 5 novembre 2012
- CP20130129-PD4** Procès-verbaux des réunions du Comité sur les demandes de démolition tenues les 7 mai, 11 juin, 9 juillet, 13 août, 11 septembre et 1<sup>er</sup> octobre 2012
- CP20130129-PD5** Procès-verbaux des réunions de la Commission permanente sur l'habitation tenues les 4 avril, 6 juin, 4 juillet et 3 octobre 2012
- CP20130129-PD6** Procès-verbaux des réunions du Comité consultatif agricole tenues les 17 octobre 2011 et 19 mars, 28 mai et 15 octobre 2012
- CP20130129-PD7** Procès-verbaux des réunions de la Société de transport de l'Outaouais tenues les 24 octobre et 28 novembre 2012
- CP20130129-PD8** Lettre datée du 29 novembre 2012 de monsieur Maka Kotto, ministre de la Culture et des Communications - Aide au fonctionnement pour les diffuseurs pluridisciplinaires en arts de la scène 2012-2015
- CP20130129-PD9** Lettre datée du 6 décembre 2012 de monsieur Sylvain Gaudreault, ministre des Transports - Remboursement des travaux d'entretien de la signalisation aux passages à niveau pour l'année 2012
- CP20130129-PD10** Lettre datée le 6 décembre 2012 de monsieur Maka Kotto, ministre de la Culture et des Communications - Aide aux projets - Appel de projets en développement des collections des bibliothèques publiques autonomes 2012-2013

- CP20130129-PD11** Lettre datée du 14 décembre 2012 de monsieur Brock Carlton, chef de la direction de la Fédération canadienne des municipalités - Schéma d'aménagement et de développement durable de la Ville de Gatineau
- CP20130129-PD12** Lettre datée du 14 décembre 2012 de monsieur Réjean Hébert, ministre de la Santé et des Services sociaux, ministre responsable des Aînés - Programme d'infrastructures Québec-Municipalités - Municipalité amie des aînés - Appel de projets pour l'édition 2012-2013
- CP20130129-PD13** Lettre datée du 21 décembre 2012 de madame Anne-Marie Gendron, directrice régionale, ministère de la Culture et des Communications - Aide au fonctionnement pour les diffuseurs pluridisciplinaires en arts de la scène 2012-2015

**Fin du comité plénier public à 14 h 15.**